

اور عمر فاروق ہاشمیوں کو خلافت اور اس کے عہدوں سے کچھ اس مصلحت کے ماتحت دور رکھتے کہ عہدے پا کر وہ کوئی بغاوت نہ کر بیٹھیں اور کچھ ان کے عدم تعاون اور نکتہ چینی کی سزا دینے اور ان کی بڑھی ہوئی رعونت کو نیچا دکھانے کے لئے سرکاری مناصب کے اعزاز سے محروم رکھتے تھے۔ عمر فاروق کے ساڑھے دس سالہ دور حکومت کی ضخیم تاریخ میں کسی ہاشمی سپہ سالار، کمانڈر، گورنر، محصل زکات، سفیر، امام یا معلم کا نام ہمیں نہیں ملا۔ دیوان العطار کی مالی برکتوں کے علاوہ فاروقی دور میں اس طبقہ کی اقتصادی توانائی کے وہی ذرائع تھے جن کا عہد صدیقی میں ذکر ہو چکا ہے۔ غنیمت کے سہام، زراعتی نام، نخلستان، تجارت، مضارب، مکاتبت خمس خیبر سے کھجور اور غلہ کے سالانہ حصے جو رسول اللہ مقرر کر گئے تھے اور جن سے معقول یافت تھی۔

(۴) غیر ہاشمی قریش

عمر فاروق کا نظریہ تھا کہ چونکہ رسول اللہ قریشی تھے اس لئے ان کا جانشین بھی قریشی ہونا چاہئے نیز یہ کہ قبیلہ قریش میں حکومت کی ذمہ داریوں سے عہدہ برآ ہونے کی ساری عرب قوم سے زیادہ صلاحیت ہو۔ اس نظریہ کے ماتحت انھوں نے انصار کا مطالبہ خلافت سقیفہ بنی ساعدہ میں شروع کے ساتھ مسترد کر دیا تھا اور اس خوف سے کہ کہیں انصار خلافت کی خواہش پر وان چڑھانے کی جدوجہد شروع نہ کر دیں ان کو بڑے عہدوں سے الگ رکھا تھا۔ عمر فاروق کا دوسرا نظریہ تھا کہ خلافت کو خاندان نبوت سے بھی الگ رہنا چاہئے۔ انھوں نے دیکھا کہ ہاشمی گھر بیٹھے خوب مالدار ہو گئے ہیں، دولت، رسول اللہ کے خونی رشتہ اور ان کے اتفاقات خاص سے ہاشمیوں میں تمکنت بڑھ گئی ہے اور وہ دوسرے قریشی خاندانوں کو فروتر سمجھنے لگے ہیں۔ ان کو اندیشہ تھا کہ مسند خلافت پر تمکنت ہو کر ہاشمیوں کی تمکنت اور زیادہ بڑھ جائے گی اور وہ غیر ہاشمیوں کو نظر انداز کر دیں گے اور خلافت کی مادی برکتوں سے

انہیں محروم کر دیں گے۔ ہاشمی رعونت کو نچا دکھانے، ہاشمی دولت مندی کو اعتدال میں رکھنے اور ہاشمیوں کو خلافت کی مہم بازی سے روکنے کے لئے عمر فاروق ان کو سپہ سالاری اور گورنری جیسے اعلیٰ عہدے دینے کے خلاف تھے، رہے چھوٹے عہدے تو ان کو قبول کرنا خود ہاشمی اپنی کسرِ شان سمجھتے تھے۔ خلافت کی ذمہ داری سنبھالتے ہی عمر فاروق کو بڑی تعداد میں سپاہیوں کی ضرورت پڑی؛ سپاہی ان کو عرب قبیلوں سے مل گئے۔ قبائلی امیروں سے انہوں نے دوسرے اور تیسرے درجہ کے سالار جن کے لئے لیکن پہلے درجہ کے کمانڈروں کے لئے انہیں غیر ہاشمی قریش کا سہارا لینا پڑا۔ یہ وہ طبقہ تھا جو نہ ہاشمیوں اور انصار کی طرح خلافت کا طلبگار تھا، نہ اُس میں ہاشمیوں کی سی تعلیٰ اور انصار کی طرح اسلامی خدمات کا پندار تھا۔ یہ طبقہ خلافت کی خدمت کر کے دولت، جاہ اور عزت حاصل کرنا چاہتا تھا، عمر فاروق کا ادب کرتا تھا اور اُن کے دُڑے سے ڈرتا تھا۔ دور فاروقی میں خلافت کے وسیع ایٹچ پر یہی طبقہ سرگرم عمل نظر آتا ہے۔ فوجوں کی کمان اسی کے ہاتھ میں رہتی ہے، یہی پڑوسی اقوام کی قسمت کا فیصلہ کرتا ہے، اسی کے دستخط صلعماموں پر ہوتے ہیں اور صوبوں، چھاؤنیوں اور سرحدوں میں اسی کا حکم چلتا ہے۔ خلافت کے زیر سایہ آکر یہ طبقہ فاروقی دور میں خوب پھلتا پھولتا ہے اور امارت و اقتصاد کے میدان میں برابر ترقی کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ اس کا ایک مستعد اور بلند درجہ خاندان عمر فاروقی کی وفات کے سولہ سترہ سال بعد امیر معاویہ کی قیادت میں سُفیانِی خلافت قائم کر لیتا ہے اور ایک دوسرا خاندان مروان بن حکم کی سرکردگی میں سُفیانِی خلافت کی بساط الٹ کر مروانی حکومت کی بنیاد رکھتا ہے؛ یہ وہی دو خاندان ہیں جو تاریخ میں بنو اُمیہ کے نام سے مشہور ہیں اور خلافت راشدہ کے بعد تقریباً سو سال تک اسلامی حکومت کی قیادت کرتے ہیں اور اسلام کے اقتصادی سوتوں پر قابض رہتے ہیں۔

--۰۰۰۰۰--

مثنوی میر عبد الجلیل بگرامی

مغل بادشاہ فرخ سیر کا جشن عروسی

جناب شریف حسین صاحب قاسمی - دہلی یونیورسٹی

میر عبد الجلیل بگرامی (۱۰۷۰ - ۱۱۳۸ ہجری / ۱۶۶۱ - ۱۷۲۶ عیسوی) بارہویں صدی کے بہت مشہور عالم و فاضل گذرے ہیں۔ یہ صاحب سروآزاد کے نانا ہوتے ہیں۔ فارسی، عربی، ترکی زبانوں کے شاعر اور نثر نگار بھی تھے، لیکن اصلاً یہ فارسی کے شاعر ہیں۔ سب سے پہلے طرازی پھر واسطی اس کے بعد عبد الجلیل اور میر جلیل تخلص کیا۔ سید علی معصوم مدنی نے ان کے علم سے متاثر ہو کر کہا تھا:

”من در تمام عمر خود جامع غرائب علوم مثل سید عبد الجلیل ندیدم“

شیخ غلام نقشبندی نے بھی میر عبد الجلیل کے علم و دانش کی ان الفاظ میں تعریف کی ہے:

”پر والا مدارج انسانی، مجمع فیوضات ربانی، سلامت..... رسالہ اعجاز

طراز دائرہ رسیدہ زبان اندخت آں قاصر است، حقا کہ ذات سامی

آیات دریں زمانہ بی عدیل است۔“

میر بگلرامی نے مشرقی یورپ کے بہت سے ضلعوں کا سفر مختلف علوم حاصل کرنے کی غرض سے کیا۔ یہ آگرہ بھی گئے اور یہاں سے لکھنؤ پہنچے جہاں شیخ نقشبندی سے پانچ سال تک تعلیم حاصل کی۔ اس طرح مختلف جگہ آنے جانے کے بعد ۱۱۱۱ ہجری میں وہ جنوب ہند میں اسلامپوری گئے جہاں ان دنوں اورنگ زیب قلعہ ستارہ کے محاصرہ میں مصروف تھا۔ اسلامپوری میں ان کی ملاقات مرزا یار علی بیگ سے ہوئی جس کے توسط سے میر عبد الجلیل نے اس قلعہ کے فتح ہونے کی تاریخ پادشاہ کی خدمت میں پیش کی اور صلہ پایا۔

مختلف سرکاری عہدوں پر فائز رہنے کے بعد ۱۱۲۲ ہجری میں انھوں نے اپنی سرکاری خدمات سے استعفیٰ دیدیا اور زندگی کے باقی دن دہلی میں گزار دئے، مگر انتقال کے بعد انھیں ان کی وصیت کے مطابق ان کے والد کی قبر کے پہلو میں بگلرام ہی میں دفن کیا گیا۔

میر عبد الجلیل اپنے زمانہ کے صرف دانشوروں ہی میں مقبول اور محترم نہ تھے بلکہ ان کے ہم عصر امار اور رؤسا بھی ان کی بڑی عزت کرتے تھے۔

میر عبد الجلیل حقیقت میں علم و فضل کی طرف مائل تھے، درس و تدریس میں مشغول رہتے تھے، ان کی اپنی ایک لائبریری تھی اور انھیں خطاطی کا بھی بہت شوق تھا۔ یہ فن شاعری کے ایک مانے ہوئے نقاد سمجھے جاتے تھے اور اس سلسلہ میں ان کی رائے خوشی سے قبول کی جاتی تھی۔ اسی وجہ سے ان کے ہم عہد شعراء نے ان کی تعریف ہی نہیں بلکہ ان کے مشورہ پر اپنے اشعار میں رد و بدل بھی کی ہے۔

میر بگلرامی نے نظم میں
شعری امواج خیال، بگلرام کی تعریف میں

۱۔ آثار الکرام ص ۲۵۸

۲۔ آثار الکرام ص ۲۶۰

۳۔ خزانہ معامہ ص ۳۵۳

۴۔ ناصر علی نے اپنی فتویٰ میں میر بگلرامی کے مشورہ سے ترمیم کی۔ سروآزاد ص ۲۶۰

ایک ثنوی اپنے نوکر کی وفات پر جو دکن کے سفر پر ان کے ساتھ تھا۔
ایک ثنوی فرخ سیر کی شادی سے متعلق (زیر بحث ثنوی)
ایک ثنوی ارشاد خاں کی شادی سے متعلق (یہ میر کی آخری ثنوی ہے)
پراوت اور ایک عربی، فارسی، ترکی اور ہندی کی منظوم و کثری ترتیب دی۔

فارسی نثر میں

انشاے جلیل کے نام سے ایک کتاب میں اپنے دکن کے سفر کا حال بیان کیا اور کچھ مختلف مضامین لکھے جو ان کے لڑکے میر محمد نے ترتیب دئے ہیں۔

اس کے علاوہ جلیل بلگرامی نے میر ضیاء اللہ بلگرامی کے کچھ خطوط ترتیب دئے اور مختلف رسائل بھی لکھے جن کا تذکرہ سید علی اصغر بلگرامی نے فارسی بلگرام میں کیا ہے۔

یہاں میر عبد الجلیل کی ثنوی سے جو فرخ سیر کی شادی سے متعلق (جو ۱۱۲۷ ہجری میں منعقد ہوئی تھی) لکھی گئی تھی بحث کریں گے، سید اصغر علی بلگرامی نے اس ثنوی کا عنوان جو اہر الفردوس لکھا ہے لیکن منشی نزل کشور کی چھپی ہوئی ثنوی پر کوئی عنوان نہیں ہے صرف ثنوی میر عبد الجلیل بلگرامی لکھا ہے۔

اس ثنوی کی تاریخی اور سماجی حیثیت اس وجہ سے بہت زیادہ ہے کہ مصنف نے اس میں نہ صرف ایک تاریخی واقعہ کو نظم کیا ہے بلکہ اس زمانہ کے عروسی سے متعلق سارے ہی رسم و رواج اور طور طریقوں کا بھی تفصیل سے بہت سادہ انداز اور آسان زبان میں ذکر کیا ہے۔ شاہی افواج کا مکمل خاکہ پیش کیا گیا ہے اور جنگ میں استعمال ہونے والے اسلحہ کا بیان بھی تاریخی اعتبار سے اہم ہے،

ثنوی کی تکمیل کی صحیح تاریخ تو معلوم نہ ہو سکی مگر یہ فرخ سیر بادشاہ کی حیات میں مکمل کی جا چکی تھی لیکن

۱۔ آثار الکلام میں میر کے خطوط کا نمونہ موجود ہے ص ۲۶۷

۲۔ فارسی بلگرام - حیدر آباد ۱۳۴۷ھ - ص ۱۱

۳۔ فارسی بلگرام - حیدر آباد ۱۳۴۷ھ -

کسی وجہ سے مصنف پادشاہ کی خدمت میں پیش نہ کر سکا جس کا اسے بہت قلق ہے :

یہاں یہ بتا
لکھی۔

بہ جلد وے چنین اشعار فاخر بسجد شاہ مارا با جواہر
ولی برعکس اخلاق جمیلہ نشد از باریا باں بس وسیلہ
دریں امر آتقدیر تاخیر گر دید کہ شاہنشہ سوی جنت خرامید

یہ مثنوی فرخ سیر کی تعریف سے شروع ہوتی ہے، قصیدہ نگاروں والے روایتی انداز سے مدوح کی تعریف و توصیف کی گئی ہے اور اسی کے ساتھ بادشاہ کا اجیت سنگھ راٹھور کے خلاف فوج روانہ کرنے کی وجہ بتائی ہے اجیت سنگھ راٹھور جو نت سنگھ کا لڑکا راجپوت خاندان کا ایک موروثی زمیندار تھا جو ۱۱۱۳ھ/۱۷۰۱ء میں اپنی آبائی مسند پر بیٹھا۔ اور محمد شاہ کے زمانہ کے شروع ہی میں اپنے لڑکے کے اشارہ پر قتل کر دیا گیا۔

راجہ اجیت سنگھ نے فرخ سیر کے عہد کے شروع میں علم بغاوت بلند کیا :

در آغاز جلوس شاہ والا تر دگونہ سردوز راجا

بادشاہ نے ایک بڑی فوج اس بغاوت کو فرو کرنے کے لئے روانہ کی۔ شاعر نے فوج کی بہادری، اپنا وقار اور اقاوت اور فتحندانہ شان و شوکت کی ان الفاظ میں تعریف کی ہے :

پی تادیب او فوجی رواں شد سم اسپاں زمیں انجم نشان شد
چہ فوجی بحر زخار و ظفرین حباب اوست خود دواج آتش

دو شعر اردو اور بجا کاکی درمیانی زبان میں بھی فوج کی تعریف میں ملتے ہیں :

گنگ سنگرام کو اڈا گھٹا ٹوپ کھرک بجلی تہاں چکے لڑک ٹوپ

۱۔ مثنوی میر عبد الجلیل بگڑھی۔ نزل کشور ۱۸۸۲ء ص ۶۸

۳۔ مثنوی میر عبد الجلیل ص ۱۰

۲۔ مثنوی ص ۱۰

۵۔ مثنوی میر عبد الجلیل ص ۱۱

۴۔ مثنوی میر عبد الجلیل ص ۱۱

اگست ۱۰۳

۱۰۳

پڑا ہل کنب دھرتی میں چہون اور گنگن بودند تھے گھن کی اوٹھی کھوڑ
یہاں یہ بتا دینا بے جا نہ ہوگا کہ یہ شعر تقریباً اسی زبان میں ہیں جس زبان میں میر عبد الجلیل نے ثنوی بیادوت
لکھی۔

راجہ اجیت سنگھ کے خلاف یہ فوج سپہ سالار فیروز جنگ کے ماتحت روانہ کی گئی:

مظفر چوں بروز نام ونگ است خطاب اوزاں فیروز جنگ است

سپہ سالار با لشکر رواں شد ظفر با فوج شاہی ہمنماں شد

راجہ اجیت سنگھ نے شاہی فوج کا طمطراق اور جوش و خروش دیکھا تو اس کا سارا غرور اور بغاوت کا
ارادہ خاک میں مل گیا۔ اس کو اپنی ناکامی کا یقین ہو گیا اور اس نے جنگ نہ کرنے کا اعلان کر دیا:

چو راجا لشکر نصرت اثر دید بساط ملک خود سابی پیر دید

ز شمشیر سپہ سالار ترسید ز موج آب آتش بار ترسید

تدر و نخوتش را بال دپر ریخت نہال طاقتش را برگ بر ریخت

جب راجہ کو اپنی شکست کا یقین ہو گیا اور اپنے ملک کو بادشاہ کے قبضہ میں جاتے دیکھا تو اپنی شہرت،
اپنا وقار اور اپنی خاندانی ساکھ برقرار رکھنے کے لئے سپہ سالار کی خدمت میں ایک معروضہ پیش کیا جس
میں اپنی غلطی کا اعتراف کیا، اس کے لئے معافی مانگی اور سپہ سالار سے اس سلسلے میں تعاون کی
اپیل کی:

چو راجہ انتراع ملک خود دید ز تالیف سپہ سالار بشنید

بناچار از برای حفظ مانوس کہ تا برہم نالہ دست افسوس

ز دن نقش ترم دپاک شستہ شفاعت از سپہ سالار جستہ

ناموس
دل

۱۲ - ثنوی ص ۱۲

۱ - ثنوی ص ۱۲

۱۳ - ثنوی ص ۱۳

۳ - ثنوی ص ۱۲

مزید برآں راجہ نے بادشاہ کو اپنی لڑکی، کچھ ہاتھی، گھوڑے اور بادشاہ کے شایان شان دیگر
نوادرات کی نذر پیش کرتے ہوئے ادب اور احترام سے معافی اور مدد کی درخواست کی:

بار سال جگہ پر کالہ ر خوشیش توسل جست بادشاہ ظفر کیش

ز فیلاں مست منگوسی قوی ہیکل چو چرخ آبنوسی

گزیں کرد از برای نذر والا فزوں از وسعت دامان صحرا

ز اسپان گلہ رنگیں گزیں کرد کہ ہامون را پراز آہوی چیں کرد

دگر انواع منسوقات رنگیں کہ باشد باب درگاہ سلاطین

بدرگاہ جہاں بانی رواں کرد بصدعجز و ادب عرض اماں کرد

بادشاہ نے راجہ کی درخواست منظور کر لی اور اسے معاف کر دیا۔ راجہ کی طرف سے بھی گئی نذر و تحائف
کے بدلے میں بادشاہ نے اس کی لڑکی کو اپنے بھاج میں لینے کا ارادہ کر لیا:

تقبل کرد و راجہ را اماں داد تو گوئی مردہ را باز جاں داد

ازاں پس از پی تشریف راجا بہ مہاں خانہ داد آں شمع بر آجا

راجہ کی لڑکی سے شادی کا پروگرام مرتب کیا، ضروری انتظامات مکمل کر لے کا حکم دیا اور شادی کے انتظامات
میں بیدریغ دولت صرف کی جانے لگی، قیمتی ریشمی کپڑے تیار کر لے گئے، بہترین اور لطیف خوشبوؤں کا

بندوبست کیا گیا۔ مختصر یہ کہ شادی کے سلسلے میں درکار سارا ساز و سامان بادشاہ کے حکم سے مہیا
کیا گیا:

قماش نقرہ و زرباف بومی حریر چینی و دیباہی رومی

زہر جنسی کہ آں باب عروسی ست بزیر سقف چرخ آبنوسی ست

بہ حکم شاہ در سرکار والا مہیا شد مہیا شد مہیا

کیا گیا۔

دلہن او

ان رسوا

روز نکاح

شادی۔

انداز میں

صبح ہی سے

بندوبست

۱۔ ثنوی

۳۔ ثنوی

۳۔ ثنوی ص ۱۳

۲۔ ثنوی ص ۱۳

۱۔ ثنوی ص ۱۳

اگست ۱۹۴۰ء

۱۰۵

دیگر

جب سارے انتظامات مکمل ہو گئے تو باقاعدہ عروسی کی تقریبات کا آغاز ہوا۔ ساچن کا انتظام کیا گیا۔ دیگر چیزوں کے ساتھ بہت سی مٹھائی تیار کی گئی اور میوے وغیرہ کا اہتمام بھی کیا گیا۔

زفکل ولوز و اقسام فواکہ کہ ناید در حساب کس ازاں بہ
باندک فرصتی ساماں نمودند نشاط و عیش را مہاں نمودند
دلہن اور دولہا کے مہندی لگائی گئی اور انھیں انگوٹھیاں پہنائی گئیں :

بزیبائی عروس و شاہ گشتند بنوبت ہجو شاخ گل حنا بند
چو حاصل گرد انگشت از خناتو رصع گشت شاخ زربیا قوت^۲

ان رسموں سے فارغ ہونے کے بعد منجم سے کس مبارک اور سعید گھڑی کے تعین کے لئے کہا گیا تاکہ اس روز نکاح کی رسم ادا کی جائے :

روتحالف

بہین اختر شناسان رصد ہیں مبارک ساعتی کر دند تعیین^۲

شادی سے ایک روز قبل رات کو گلی کوچوں میں چراغاں کیا گیا جس کا بیان شاعر نے بہت ہی دلکش انداز میں اس طرح کیا ہے :

طرب کرد از چراغاں شانہ زر کہ در ہم داشت شب زلف مغنر
چراغاں کنول مشرب شگفتہ تعجب میں کنول در شب شگفتہ
ہزاراں مشعل تابندہ چوں ماہ شعاع آمو دکر دہ کوچہ و راہ^۳

ما کے انتظامات
شبوں کا
سے مہیا

صبح ہی سے بارات کے جانے کا انتظام شروع ہو گیا، رات ہوتے تک جب بادشاہ کی سواری کا بندوبست ہو چکا تو بادشاہ نے دلکش لباس زیب تن کیا :

چو آئین سواری شد مرتب کثود از کا کل خود یک گرہ شب

۲۔ مثنوی، ص ۱۵

۱۔ مثنوی، ص ۱۴

۳۔ مثنوی، ص ۱۶

۳۔ مثنوی، ص ۱۵

ص ۱۳

طلب فرمود پوشاک دلا ویز کہ گلشن از بہارش گشت لگریز^۱
 میر عبد الجلیل نے بادشاہ کے لباس کے متعلق جو کچھ بتایا ہے وہ تاریخی اور سماجی اعتبار سے نہ صرف اہم
 ہے بلکہ چشم دید ہونے کی وجہ سے قابل بھروسہ بھی۔

بادشاہ کا لباس کئی رنگوں کے کپڑے سے تیار کیا گیا تھا جس پر نقش و نگار تھے۔ یہ نازک و لطیف
 لباس مختلف خوشبوؤں میں بسایا گیا تھا:

برنگ آئیزی پوشاک والا قلم طاؤس رنگیں شد در املا
 منقش ہچو دیبای چمن بود معطر چوں نسیم پیرہن بود^۲
 بادشاہ کے لباس کا گریباں بیل بوٹوں سے مرصع تھا، آستینوں پر زری کا کام تھا، دامن بھی منقش
 تھا، لباس کا ریشمی لائنم اسٹرٹبلنم کی طرح لطیف تھا، اور بادشاہ نے مرصع میان بند (پٹی کی قسم کی چیز)
 بھی باندھ لیا تھا:

گریباں از شکوہ شان شاہی تجلی مطہر نور الہی
 مرصع آستین فیض آثار ز دریاے کرم نہر گہر بار
 قماش استرش از بس تنک بود بہ پیش لطف او شبنم خنک بود
 بہ بالابست شاہنشاہ والا کمر بند مرصع ہچو جوز آ^۳

بادشاہ نے ایک طرف تلوار باندھی تھی جو ریشمی میان میں بند تھی:

بہ خجرداد زینت شان شاہی بدریا شد اسحت جان ماہی^۴

لباس کچھ قیمتی پتھروں سے مرصع تھا جیسے زرد، لعل، الماس، پکھراج زرد، یاقت، نورنگ کے
 نیلم وغیرہ۔ ہاتھ پر ایک مرصع بازو بند تھا، گلے میں زیور آویزاں تھا، کندھوں پر جواہرات سی جڑی

۲۔ ثنوی ص ۱۷

۱۔ ثنوی ص ۱۷

۳۔ ثنوی ص ۱۹

۳۔ ثنوی ص ۱۸

اگست ۱۹۴۰ء

۱۰۷

کوئی چیز لنگ رہی تھی :

زمرہ درمیان رخت سر سبز تو کوئی جلوہ گر شد بخت سر سبز
 زلعل از رخت شامی زیب آلود کہ رنگ سلطنت از شہ برافروخت
 نہ الماس ست در پو شا کتا بال کہ گردید اختر دولت در خشتاں
 بود کچھراج زر و مینت فال شعاع آفتاب اوج اقبال
 نہ یا قوت بہت و پریرایہ منعم کہ شد رنگ جلال شہ مجسم
 نہ رنگ نیلم از پیرایہ تابید طرب بروی سواد دیدہ مالید
 انگلی میں فیروزہ کی انگوٹھی تھی، سر پر دستار تھی اور دستار پر بندھا ایک زیور تھا، چکدار سہرہ تھا، کلنی تھی اور
 سونے کا طرہ تھا :

بود انگشتر شاہ مکرم بدست او خط پر کار عالم
 ازاں روزیر حکم ازین ست کہ از فیروزہ چرخش بگین ست
 اتاقہ بر سر شاہ طرب فال ہویدا چوں ہلال عید اقبال
 در خشاں جیفہ چوں خورشید انور سعادت می زند برگردا و سر
 طلائی طرہ دروی دل افروز گل خورشید و فیض صبح نوروز
 در خشاں سہرہ بر سر شاہ بستند کہ حسرت در دل انجم شکستند
 بادشاہ نے لباس پہن لیا تو رسم دست بوزی شروع ہوئی، امرا، رؤسا، اور دیگر دیباہیوں نے دست بوی
 کی، بادشاہ نے دست بوی کے وقت چکدار درصع تکیے سے لگا بیٹھا تھا :

جہانگیری دریں جشن عروسی بجا آورد رسم دست بوسی
 زمرہ متکای درمیاں بود کہ سر سبزی دولت زو عیاں بود

اس کے بعد محفلِ جشنِ عروسی میں زرو جواہر لٹایا گیا :

نثار از بس گہر کر دند مردم زمین شد آسانی پر ز انجمن
بادشاہ بہت ہی سجے سجائے تخت پر سوار ہو کر خانہ عروس کی جانب روانہ ہوا :
پس آنگہ پیش آوردند تختی بہ پہلو چیز چوں زریں دختی
رواں شد شاہ با شان و تجل گل افشان شد گلستانِ تفصل
بادشاہ کا یہ جشن عروسی اور جلوس دیکھنے سارا شہر اٹھ آیا تھا :

زفر طشوق شہر مدہوش گشتہ بہ متن صورتِ آغوش گشتہ
تخت کے ہمراہ ایک بڑی سی مرغ اور چمکدار چھتری سایہ کے لیے لے جائی جا رہی تھی :
بفرقش جلوہ گر چتر فلک سا ہما کردہ ببالا بال و پروا
جلوس کی روانگی کے وقت نوبت و نقارہ بجایا گیا۔ سارے امرا، درباری اور شہر کے رؤسا جلوس میں شریک تھے۔ لیکن نواب قطب الملک بہادر جنگ ان باراتیوں میں موجود نہ تھے چونکہ وہ بادشاہ کے حکم سے دہن کے گھرمیزبان کی حیثیت سے پہلے ہی جا چکے تھے :

خواصاں گرد شاہ فیض آثار چو دور خط بگردد چہرہ یار
امیراں در رکاب شہر پیادہ بخد مت نقد جان بر کف نہادہ
مگر نواب قطب الملک یک رنگ وزیر صاحب شمشیر و فرہنگ
ازاں رو در رکاب شاہ والا نبود آں عمدہ در گاہِ اعلا
کہ حسب الحکم شد از سوی رانی بجا آرد رسومِ مینہ بانی
جب یہ جلوس چلا تو آگے آگے چو بدار تھے، جن کے ہاتھوں میں چاندی اور سونے کے گرز اور

۱۔ شتوی ص ۲۳ ۲۔ شتوی ص ۲۴ ۳۔ شتوی ص ۲۴

۴۔ شتوی ص ۲۵ ۵۔ شتوی ص ۲۵ - ۲۴ - ۲۶

اگست ۱۹۶۷ء

۱۰۹

عصا تھے۔ یہ راستہ میں تماش بیڑوں کی بھیڑ کو راستہ بنانے کے لئے ایک طرف کرتے جاتے تھے۔ بھیڑ کی زیادتی کی وجہ سے ان لوگوں کو اپنے کام میں کافی محنت اور مشکلات کا سامنا کرنا پڑ رہا تھا:

ہجوم خلق از انجم زیادہ	بباغ بندگی چوں گل پیادہ
تصادم آنچنھاں شد از حد افزوں	کہ رہ در کوچہ رگ بست پڑوں
صدای دور باش و پیش شو پیش	ہر اس انداخت در دلہا ز پیش
نمودہ چو بہای چو بداراں	بگزار تو زک سر و خرماں
برنگ صبح در زینت فزائی	بود بر دوش شان گرز طلائی
ز گرز نقرہ بر دوش بہین برز	نمایاں گشت ماہ از کوہ البرز

جلوس کی گزرگاہ پر سستے اپنے گلوں میں بیسی بیسی مشکیں لٹکائے آب پاشی کرتے جا رہے تھے تاکہ راستہ کی خاک بادشاہ اور باراتیوں کے لئے ناگوار خاطر نہ ہو:

ز ستایان گوہر پاش درگاہ	گوہی پیش پیش موب شاہ
چو گرد از آب پاشی شست و شو یا	زمیں ہم زمیں عروسی آبرویافت

جس راستہ سے یہ جلوس گزرتا تھا وہ بہت اہتمام اور سلیقے سے سجایا گیا تھا۔ دورویہ پودے لگائے گئے تھے جن پر کھلے ہوئے مہکتے پھول لہلہا رہے تھے اور جگہ جگہ دروازے بنائے گئے تھے۔ ان دروازوں کو مختلف قسم کے رنگارنگ کپڑوں سے سجایا گیا تھا۔ الغرض یہ راستہ اتنا زیادہ سجایا گیا تھا کہ دیکھنے والا اسے ایک ایسا باغ اور جہنم سمجھ رہا تھا جو بہار میں اپنی تمام تر خوبیوں اور رعنائیوں کے ساتھ حسن قدرت کے مشاہدہ کی دعوت دے رہا ہو:

ہنرمندان چابکدست عالم	دورویہ چو بہا بیعتند باہم
قماش نازک از بازار چیند	بروی چو بہا در ہم کشیدند

دیمیدہ ہر طرف گلبہای تازہ زرنگینی برومالیدہ غانزہ

جلوس میں ہاتھی اور گھوڑے بھی تھے۔ ان سب سے ہوئے ہاتھی اور گھوڑوں نے جلوس کی شان و شوکت اور وقار بڑھادیا تھا۔ شاعر نے یہ بھی بتایا ہے کہ ہاتھیوں اور گھوڑوں کو کس طرح سجایا گیا تھا۔ ان کی سونڈ پر رنگ برنگے نقش و نگار کھینچے گئے تھے، ماتھے اور سر پر چکدار زیورات تھے، دُموں پر بھی آرائش کے لئے زیور تھا، کان زیوروں سے سجائے گئے تھے۔ ہاتھیوں پر تخت اور کجاوے تھے جو رنگین ریشمی کپڑوں سے ڈھانک دئے گئے تھے۔ کجاوے پر پڑا ہوا کپڑا بھی لعل و جواہر اور موتیوں سے مرصع تھا اتنے زرق برق ہاتھیوں پر سوار فیلبان بھی بڑے اہتمام سے زریں کپڑے پہنے ان پر بیٹھے ہوئے تھے :

بہ بین خرطوم اس فیلان انبوه	نہنگے گرندی بر سر کوہ
بود در جہ شان نقش انبوه	بزئیائی بزرگ کبک در کوہ
قٹاس شان بغایت دلپذیرست	چو کوہ بے ستون جوی شیرست
بود ہر گوش شان چوں دست از دل	در و سوراخ چوں چاہ بیزن
بر پشت ہر یکے گلہای گلکار	شگفتہ نو بہاری درخشن زار
مرصع از لالی تخت فیلان	جو گنبد بر سر کوہ نمایاں
نشانہاراست بر فیلاں نایا	چو بر بالائے کوہستان درختاں
نماید فیلباں بالای پیلاں	چو بر ہفتم فلک جا کردہ کیوان

جلوس میں کچھ گھوڑے کوتل تھے، نیلے، ابلق، سمند اور کچھ کیت تھے۔ ان پر پڑی ہوئی زریں بھی چاندی اور سونے کے کام سے بسی ہوئی تھی۔ گھوڑوں کے چلنے کی وجہ سے جب اس زمین میں جنبش پیدا ہوتی تھی تو اس پر ٹکے ہوئے موتیوں اور دیگر ساز و سامان کے آپس میں ٹکرانے کی وجہ سے ایسا شور مچا تھا جیسے خرو کا گنگ باد آورد لایا جا رہا ہو۔ یہ تیز رفتار گھوڑے جلوس میں اپنے تلے قدم

اٹھاتے بڑی تنظیم سے چل رہے تھے:

کوئلہا در رکاب خاص بودند کہ چوں خیل پری رقاہں بودند
یکے چوں نیلہ گردوں مروال یکے چوں نقرہ خنگ صبح اقبال
چو چشم مار ابلق شوخ جولان بود ابرش چو گلزار خرامان
سمند و شرعہ در رفتار در دو گرو بردہ ز خورشید سبک رو
کبیت خوش لقا چوں تلہ کوہ ز پالیش سنبل تر رستہ انہو
مرصع زین بہ پشت و ساز برفق نمایاں در حنا چوں در شفق برق
طلائی ساز آہنہا در تنگ و دو بود چوں گنج باد آورد خسرو

گھوڑوں اور ہاتھیوں کے ہمراہ چلنے والے سائیں بھی رنگیں، قیمتی اور دلکش لباس پہنے، سروں پر صافے میں کفن لگائے خراماں خراماں منزل مقصود کی طرف روانہ تھے:

جلو داران آہوتگ صباپے بہ تندی زود رس چوں نشے
زود یکدستہ پر بزنارک سر چو ہمدرد ہوا گردی سبک پر

راستہ میں آتش بازی چھوڑی گئی جس سے سارا ماحول چمک اور گونج اٹھا جیسے ہاتھی لڑ رہے ہوں یا جیسے جنگلی جانور گتھم گتھاموں۔ شاعر نے آتش بازی کے سامان کا نام بھی لیا ہے جو تاریخی اعتبار سے بہت اہم ہے، آتش بازی کے سامان کے نام ذیل میں دئے جا رہے ہیں جو اس زمانہ میں مستعمل تھے:

ہوائی، چرخ، ہنٹال، فوارہ بھوناس، مونک، گلرینڈ (پھلجھڑی)،
مہتاب و ستارہ، انار پھو لچھڑی وغیرہ۔

ان ساری چیزوں کے استعمال نے ماحول کو گلستاں بنا دیا ہے:

بہر جانب دریں زریں گلستاں بود طاؤس مستی بال افشاں

بارات کے ہمراہ گانے بجانے کا انتظام بھی تھا۔ مطرب اپنے کام میں دارِ عیش و طرب دے رہے تھے، قوال مختلف سازوں پر گونا گوں قسم کے راگ، راگنیاں اور نئے گارہے تھے جس سے گلی کوچے گونج اٹھے تھے۔ اسی ضمن میں مصنف نے بہت سے ہندی اور فارسی نغموں کا فارسی نام لکھا ہے۔ سازوں، نغموں وغیرہ کے بارہ میں شاعر کی فراہم کردہ اطلاعات سے یہ اندازہ لگانا مشکل نہیں کہ خود شاعر اس فن سے بخوبی واقف تھا۔

میر عبد الجلیل بلگرامی کو خسرو کی ثنوی ردول رانی و خضر خاں کا ناظر ہے علم تھا۔ شاعر نے خسرو کی ثنوی کی تعریف کی ہے اور بتایا ہے کہ خسرو نے بھی اپنی ثنوی میں موسیقی اور سازوں وغیرہ کے متعلق ذکر کیا ہے خسرو چونکہ فن موسیقی، فن شاعری اور ہندوستانی اور ایرانی موسیقی کے ماہر فن تھے اس لئے ان کی ثنوی میں اس فن سے متعلق شعر بہت اہم ہیں۔ خسرو کے لئے میر عبد الجلیل نے مزید لکھا ہے کہ وہ حالانکہ نبی نہ تھے لیکن نبیوں کا سوا اعجاز انھیں عطا کیا گیا تھا:

بہ نظم آورد شعر سحر پرداز بیائے کرد از موسیقی و ساز
اگرچہ میر خسرو بود استاد ندارد چرخ چوں او دیگری یاد
بفکر دور و پرواز دارد بنی نبود ولی اعجاز دارد

خسرو کی تعریف کے بعد شاعر نے خود اپنی اور اپنی ثنوی کی تعریف نظم کی ہے، خود کو اپنے عہد کا خسرو کہا ہے اور اپنی ثنوی کو اس ثبوت میں پیش کیا ہے:

ولی من ہم ازین گلدستہ نو دریں عصرم بجای میر خسروؑ

شاعر نے مندرجہ بالا دعوے کی پھر تکرار کی ہے اور کہتا ہے کہ اگر کوئی دوسرا میری طرح ایسی ثنوی نظم کر سکے تو میں اس کو اپنا استاد مان سکتا ہوں اور اگر کوئی دوسرا ایسی ثنوی نظم نہ کر پائے تو میری ثنوی کی خاطر خواہ تعریف کی جانی چاہئے:

اگست ۱۹۷۶ء

۱۱۳

اگر گو برد بروی آفریں باد من اور اہمچو شاگرد اوچو استاد
 وگر نیامد از واین کار دشوار بریں صنعت کند تحمین بسیار
 ثنوی کے اس حصہ کو سمجھنے اور اس سے بہرہ اندوز ہونے کے لئے فن موسیقی اور موسیقی کے آلات
 کا جاننا ضروری ہے ورنہ یہ حصہ پڑھنے والے کے لئے ایک معمم بن جاتا ہے۔ خود شاعر نے بھی اس
 بات کا اعتراف کیا ہے:

کہ تاہر سامعی گز نار سائی بہ موسیقی ندارد آشنائی
 نگرود گر ز حسن صنعت آگاہ بہ حسن نظم گیرد خط و نحوہ
 ثنوی میں میر بلگرامی نے بے شمار راگوں، سازوں اور سروں کے نام گنائے ہیں جنہیں یہاں مزید طوالت
 کے خوف سے درج نہیں کیا جا رہا۔ بہر حال شاعر نے لکھا ہے کہ سرو و نغمہ کی آواز سے دہلی کی فضا
 اتنی پر کیف تھی کہ دوسری جگہوں کو اس پر رشک آرہا تھا:
 بدلی گفت ما زاد شانگ کہ از وی اصفہاں شد اصفہانگ^۲

فارسی میں گانے والے بھی موجود تھے جو اپنا ایرانی ساز و سامان لئے محفلِ قیص و سرود کو مزید
 دلکش بنا رہے تھے:

صف رامشگر ان فارسی خوان کند انداز دل از موج الحان^۳
 رقص کرنے والوں کا لباس ریشی تھا جس پر گولہ کناری اور کارچوبی کا کام نہایت کاریگری سے کیا
 گیا تھا:

طوائف گم قیص و پای کو بی مبر کردہ لباس کارچوبی
 دودامی جامہ از گلرگ گلشن کناری جھلمل افرا دور دامن^۴

۳۔ ثنوی ص ۴۴

۴۔ ثنوی ص ۴۷، ۴۸

۵۔ ثنوی ص ۵۰

۵۔ ثنوی ص ۵۰

۶۔ ثنوی ص ۴۵

رقاصاؤں کے ہونٹوں پر مٹی، منہ میں پان، گلے میں قیمتی چکدار گلوبند، کانوں میں دیدہ زیب گوشوارے، ہاتھوں میں چوڑیاں اور بازوؤں پر بازو بند تھے۔ ہاتھوں پر مہندی لگی تھی، انگلیوں میں انگوٹھیاں اور پیروں میں پازیب اور گھنگرو تھے۔ اس ضمن میں جو شعر شنوی میں پائے جاتے ہیں وہ شاعر کے استاد بن ہونے کا بین ثبوت ہیں۔ پان کھائے اور مٹی لگے ہونٹوں کو دیکھ کر شاعر کا تاثر اس کے شاعرانہ تخیل اور اچھ کا بہترین نمونہ ہیں۔ اس حصہ سے چند شعر یہاں درج کیے جا رہے ہیں:

تبسم از مٹی و پان نایاں چو در شام از شفق برق خشاں
گلوبند زری چوں بر نظر زد خطوط آفتاب از صبح سرزد
بازو بند و ساعد دل خور و تاب چساں آید برون از موج و گردآب
برنگارنگ چوری یارہ یارست کہ آں چوں گلشن و این چوں بہارست
سیہ چوری بود چوں تار سنبل کہ پیچیدند بر گلدستہ گل
بود آواز گھنگرو زیر خلخال صدای شیشہ دہای پامال

یہ رقص فن موسیقی سے بھی اچھی طرح واقف تھے۔ رقص میں ان کی ہر حرکت ساز و نغمہ سے مطابقت رکھتی تھی اور سہ آہنگ (تین تال) پر یہ گایا جا رہا تھا:

چنین گل میکند از ہر سہ آہنگ زنگار و ساز تال و مردنگ
نشت تا تھیں تہ تا تھیں تھیں دھنک دھنک کد کد دھنک دھنک
جلت کے چہرتہ فرخ سیر پیو سدا جیو و سدا جیو و سدا جیو

اس جشن میں سغروں کی ایک پارٹی بھی حصہ لے رہی ہے، یہ لوگ سر پر آنکھوں تک صافہ باندھے ہیں، کبھی کبھی صافہ ٹانگوں میں اور شلوار سر پر آ جاتی ہے اور اس طرح ہنسنے ہنسانے میں مشغول ہیں:

زہز الان گروہی گرم بازی برقص طرفہ درودستان طرازی
 عامہ کرد کچ برنوک ابرو زدہ پس خم چوماہ نو بزافو
 عامہ برسرین شلوار برسر بیا بنگر مقدم شد موخر
 کچھ بہروپے بھی تھے جو مختلف شکلوں میں نمودار ہو کر لوگوں کی تفریح طبع کا سامان بہم پہنچا ہے تھے:
 زشب بازان چمیرسی کہ چوں نہ بدیزنگ آفرینی پرفنون اند
 چنان با اصل دار نقل شان اصل کہ مال نقل بر رخ غارہ اصل
 اتنی ہنگامہ آرائیوں کے ساتھ جلوس عروسی نے گلی کوچے طے کئے اور رات کا چلا ہوا یہ جلوس صبح نمودار
 ہونے تک حرم سرا پہنچا، بادشاہ تخت سے نیچے اترا اور حرم سرا میں داخل ہو گیا خیر خواہ ارد گرد
 جمع ہو گئے:

چو مشکوی عروسی شد نمودار صفای صبح پیدا در شب تار
 پرستان بگرو شاہ حجابہ زدہ حلقہ چودور ہالہ برماہ
 حرم سرا میں بادشاہ کے داخل ہونے کے بعد شاعر حرم سرا میں ہونے والے رسوم کا چشم دید شاہد تو
 نہیں ہے مگر رسموں سے واقف ضرور ہے۔ اسی وجہ سے حرم سرا میں عدم موجودگی کا اعتراف کرتے
 ہوئے صرف اندازے سے وہاں کی رسموں کا تذکرہ کرتا ہے:

سخن چوں در گلستان حرم شد ادب اینجا عنان گیر قلم شد
 رسوم مصحف و آئینہ بینی بود معمول در حجلہ نشینی
 حرم سرا سے واپسی پر درباریوں، امرا اور رؤسائے مبارکباد پیش کی اور بارات کی واپسی کا انتظام
 کیا گیا۔ بادشاہ اسی طرح تخت پر بیٹھا دلہن کو ساتھ لیا اور واپس ہو گیا۔ دلہن (ملکہ) کی سواری

بادشاہ کے تخت کے پیچھے تھی :

شہنشاہ از حم با صد بشارت برون آمد چو معنی از عبارت
امیراں پیش شہ گشتند با ہم چو ماہِ نوبہ پیش آسماں خم
مبارکباد زد از ہر طرف جوش مبارکباد شد گوہرِ صدفِ گوش
عقیب تخت شہ چندول رانی نگاریں محلِ بلقیس ثانی
عروسی کے بعد بادشاہ کے حکم سے دعوتِ ولیمہ کا اہتمام کیا گیا :

چو در زیر سپہر آ بنوسی ولیمہ سنت آمد در عروسی
بہ حکم شاہ شیلانی کشیدند چہ شیلانی فراوانی کشیدند
شاعر نے ”لذت بخش ولیمہ“ کے عنوان کے تحت اس وقت کے کچھ کھاڑن کا ذکر کیا ہے جو ساجیا
اور ادب کے لحاظ سے بہت کارآمد ہے :

دسترخان بچھا دیا گیا۔ سونے چاندی کی قاپیں چن دی گئیں، دسترخوان پر قرینے اور سلیقے سے نمکدان
وغیرہ سجائے گئے، مہربا اور کچھ سبز ترکاری (یعنی صلاذ) وغیرہ دسترخوان پر خوبصورتی سے رکھ دی گئیں،
مختلف قسم کے پلاؤ، شامی کباب، خشک، مزعفر، سنبلہ (بیٹھا اور نمکین کھانا) سفید روٹی، تافتان، تلیہ،
بورانی، دہی، شولہ، آش، عنبری طوہ، آچار اور خوش مزہ میٹھے شربت وغیرہ سے دسترخوان کو بھر دیا
گیا۔ امراء، رؤسا اور درباریوں نے سیر ہو کر کھایا، بعد میں انھیں پان اور خوشبو پیش کی گئی :

زرین قاب افروز از شامی شہر سفرہ شد خورشید زاری
نمکدان چوں دہانِ دلپسنداں مہربا چوں کلامِ نوشخنداں
بروی سفرہ سبزی زیب خوانست تو گوئی سبزہ خطِ بتا ناست
ز اقسام پلاؤ رنگ در رنگ بساط سفرہ شد گلزارِ ارتنگ